

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (81)470**

**Vol. 1981/0143**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

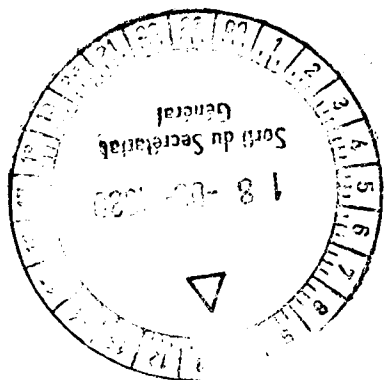
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM (81) 470 ΤΕΛ.

Βρυξέλλες, 14 Σεπτεμβρίου 1981



## ΠΡΟΤΑΣΗ

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 315/68 περί καθο-  
ρισμού των κανόνων ποιότητας για τους βολβούς, τά κρόμμα και  
τους κονδύλους για παραγωγή άνθρακων

---

(υποβληθείσα από την Έπιτροπή στο Συμβούλιο)

## ΕΚΘΕΣΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑΣ

ΘΕΜΑ: Σχέδιο προτάσεως κανονισμού του Συμβουλίου, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.315/68 περί καθορισμού των κανόνων ποιότητας για τους βολβούς, τὰ κρόμμια και τους κονδύλους για παραγωγή άνθρων.

Η Έπιτροπή παρουσίασε στις 2 Φεβρουαρίου 1981, πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου με σκοπό τήν τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.234/68 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων άνθοκομίας.

Η εν λόγω πρόταση είχε σαν σκοπό να καταστήσει δυνατή, σε επαγγελματικό επίπεδο, τήν παρέμβαση στους βολβούς για τήν παραγωγή άνθρων που ανταποκρίνονται στους κανόνες ποιότητας, αλλά των όποιων τó ελάχιστο μέγεθος είναι κατώτερο του προβλεπομένου από τους κανόνες αυτούς.

Με τήν πρόταση αυτή εν τούτοις συμφώνησαν πολλές αντιπροσωπεΐες στο πλαίσιο του Συμβουλίου. Κατά τις συζητήσεις επί τής προτάσεως κανονισμού προτάθηκαν έναλλακτικές λύσεις για τήν καλύτερη πραγματοποίηση των σκοπών που προβλέπονται από τήν εν λόγω πρόταση.

Κατά άκολουθία των συζητήσεων που διεξήχθησαν στο Συμβούλιο, η Έπιτροπή επεξεργάστηκε τήν παρούσα πρόταση προβλέποντας κανόνες ποιότητας για τους βολβούς και τὰ κρόμμια που προορίζονται για πολλαπλασιασμό, με σκοπό άφ'ένος τήν διευκόλυνση του έμποριου των προϊόντων αυτών και άφ'έτερου τήν παροχή δυνατότητας στα Κράτη-μέλη, σύμφωνα με τή νομολογία του Δικαστηρίου, πραγματοποιήσεως παρεμβάσεων για τὰ προϊόντα αυτά για να εξασφαλιστεΐ μεγαλύτερη σταθεροποίηση τής αγοράς.

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 315/68 περί καθορισμού των κανόνων ποιότητας για τους βολβούς, τὰ κρόμµα και τους κονδύλους για παραγωγή άνθρων.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως τής Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, των κανονισµών (ΕΟΚ) αριθ. 234/68 του Συμβουλίου τής 27ης Φεβρουαρίου 1968, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τοµέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων άνθοκοµίας(1), και ιδίως τó άρθρο 3, τήν πρόταση τής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ο κανονισµός (ΕΟΚ) αριθ. 315/68 του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισµό (ΕΟΚ) αριθ. 2530/80 (3), καθόρισε τους κανόνες ποιότητας για τους βολβούς, τὰ κρόμµα και τους κονδύλους για παραγωγή άνθρων που προορίζονται για τήν κατανάλωση ή εξαγωγή προς τρίτες χώρες,

ότι τὰ προϊόντα που προορίζονται για πολλαπλασιασµό αποτελούν αντικείμενο σηµαντικού έµπορίου στο πλαίσιο τής Κοινότητας\* ότι πρέπει ως εκ τούτου να προβλεφθούν κανόνες ποιότητας για τὰ εν λόγω προϊόντα,

ότι οι μελέτες απέδειξαν, πώς ή σταθεροποίηση τής αγοράς των βολβών για τήν παραγωγή άνθρων δύναται να πραγματοποιηθεί κατά πλεον κατάλληλο τρόπο και µε λιγότερα έξοδα, μειώνοντας τὰ διαθέσιµα αποθέµατα µικρών βολβών που προορίζονται για πολλαπλασιασµό\* ότι σύµφωνα µε τή νοµολογία του Δικαστηρίου ο καθορισµός κανόνων ποιότητας θα δώσει τή δυνατότητα έναρµογής µηχανισµού εθνικών παρεµβάσεων για τó σκοπό αυτό,

ΞΕΣΤΑΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2, παράγραφος 1, του κανονισµού (ΕΟΚ) αριθ. 315/68 προστίθεται τó ακόλουθο έδαφιο:

(1) Ο αριθ. L 55 τής 2.3.1968, σ.1  
 (2) Ο αριθ. L 71 τής 21.3.1968, σ.1  
 (3) Ο αριθ. L 259 τής 2.10.1980, σ.6

"Οι βολβοί και τὰ κρόμμια με προορισμό άλλον εκτός από αυτόν που αναφέρεται στο πρώτο έδαφιο δεν δύνανται να διαταθούν στο εμπόριο στο έσωτερικό της Κοινότητας παρά μόνο εάν:

- α) ανταποκρίνονται στις διατάξεις που καθορίζονται στο τίτλο ΙΙ, πρώτο έδαφιο του παραρτήματος,
- β) εάν κάθε συσκευασία περιέχει έλάχιστο αριθμό τεμαχίων που καθορίζεται σύμφωνα με τήν διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 14, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 234/68,
- γ) εάν οι συσκευασίες τους φέρουν τις ακόλουθες ένδείξεις με ευανάγνωστα και ανεξίτηλα στοιχεία :
  - στοιχεία αναγνώρισεως  
πωλητής: όνομα και διεύθυνση ή συμβολικά στοιχεία αναγνώρισεως
  - ούση του προϊόντος  
" βολβοί ή κρόμμια προοριζόμενα για πολλαπλασιασμό".

#### Άρθρο 2

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τήν τρίτη ημέρα από της δημοσιεύσεώς του στην Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τὰ μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος-μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις